

VINTAGER

AC112



Snabbguide

Version 1.2 juli 2004

SVENSKA

www.behringer.com



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR



SE UPP: minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Det finns inget invändigt som kan åtgärdas av användaren – låt kvalificerad personal sköta servicen.

WARNING: För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Den här symbolen varnar (överallt där den finns) för oisolerad spänning innanför höljet, som ofta är tillräcklig för att kunna orsaka elektriska stötar.



Den här symbolen hänvisar (överallt där den finns) till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande bruksanvisningen.

Tekniska ändringar och ändringar av utseendet förbehålles. Alla uppgifter var aktuella vid tryckning. De här avbildade eller nämnda namn på andra företag, institutioner eller publikationer och deras respektive logotyper är registrerade varumärken och tillhör dess innehavare. Med användningen av dessa hävdar BEHRINGER® inget anspråk på de registrerade varumärken eller något existerande samband mellan varumärkesinnehavaren och BEHRINGER®. BEHRINGER® garanterar ej för att beskrivningar, illustrationer och uppgifter är rätt och fullständiga. Avbildade färger och specifikationer kan avvika obetydligt från produkten. BEHRINGER® produkter kan enbart köpas hos auktoriserade återförsäljare. Distributörer och återförsäljare är inte några befullmäktigade ombud till BEHRINGER® och saknar behörighet att på något sätt binda BEHRINGER® rättsligt vare sig det handlar om en uttrycklig eller konkludent handling. Denna bruksanvisning är skyddad av upphovsrätten. Varje duplicering resp. Nytryck, även av utdrag och varje återgivning av illustrationer, även i förändrat skick, får endast göras med BEHRINGER Spezielle Studientechnik GmbH skriftliga tillåtelse. BEHRINGER är ett registrerat varumärke.

ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLS

© 2004 BEHRINGER Spezielle Studientechnik GmbH.
BEHRINGER Spezielle Studientechnik GmbH,
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich-Münchheide II, Tyskland.
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

GARANTI:


Gällande garantivillkor står tryckta på engelska och tyska i användarhandledningarna. Om Ni så önskar kan Ni läsa garantivillkoren på svenska på vår webbplats med adress <http://www.behringer.com>. Alternativt kan Ni beställa dem per telefon (+49 2154 9206 4146).

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR:

- 1) Läs dessa anvisningar.
 - 2) Spara dessa anvisningar.
 - 3) Följ alla varningar.
 - 4) Följ alla anvisningar.
 - 5) Använd inte apparaten i närheten av vatten.
 - 6) Rengör endast med torr trasa.
 - 7) Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
 - 8) Installera aldrig intill värmekällor som värmeelement, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
 - 9) Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.
 - 10) Skydda elkabeln så att man inte kan trampa på den eller klämma den, särskilt intill kontakterna, förlängningsladdar och precis vid apparathöljet.
 - 11) Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.
 - 12) Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Iakttag särskild försiktighet med vagn när apparaten/vagnen flyttas.
-
- 13) Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.
 - 14) Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.
 - 15) SE UPP! – Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. Undvik risker för elektriska stötar genom att enbart utföra sådana serviceåtgärder som beskrivs i bruksanvisningen som en del av normal användning – med mindre du är kvalificerad för att utföra dem.

1. INLEDNING

Tack för det förtroende du visat oss genom att köpa en VINTAGER AC112. Med VINTAGER har du fått en modern gitarr-arbetsstation som innebär en ny referens för gitarrförstärkarteknik. Det primära utvecklingsmålet var att perfektionera den genuina klangen i en klassisk gitarrförstärkare och samtidigt tillämpa det senaste inom DSP-tekniken. Tanken på intuitiv hantering stod i främsta rummet.

 **Denna beskrivning har till syfte att göra dig förtrogen med de specialtermer som används, så att du kan utnyttja enhetens fulla potential. Läs igenom beskrivningen noggrant och förvara den sedan så att den alltid finns till hands vid behov.**

VARNING!

 **Tänk på att hög volym kan skada din hörsel och/eller hörlurarna. Vrid alla LEVEL-rattar till sina vänstra ändlägen innan du sätter på enheten. Tänk på att ställa in en rimlig volym.**

1.1 Innan du börjar

Din VINTAGER har emballerats med största noggrannhet före utleverans för att garantera säker transport. Om du trots detta skulle hitta skador på kartongen, kontrollera noga om det finns synliga skador på produkten.

 **I händelse av skada, skicka INTE produkten tillbaka till oss, utan meddela omgående säljaren och transportföretaget. I annat fall kan rätten till ersättning bortfalla.**

 **Använd alltid originalkartongen för undvika skador vid förvaring eller transport.**

 **Låt aldrig barn leka ensamma med apparaten eller förpackningsmaterialet.**

 **Var vänlig avlägsna förpackningsmaterialet på miljövänligt sätt.**

Se till att VINTAGER får tillräcklig ventilation och placera inte apparaten i närheten av värmekällor. Den skulle annars kunna komma att överhettas.

 **Innan du ansluter VINTAGER till matningsnätet, kontrollera att enheten är inställd på aktuell nätspänning!**

Enheten ansluts till matningsnätet via medföljande kabel och stickkontakt. Detta uppfyller gällande säkerhetsföreskrifter.

 **Kom ihåg att alla apparater absolut måste vara jordade. Med tanke på din egen säkerhet ska du aldrig avlägsna jordningen från apparaten eller nätkabeln och inte heller göra den overksam. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.**

MIDI-anslutningen (IN) utförs med en DIN-stickkontakt av standardtyp. Dataöverföringen sker via en potentialfri optokopplare.

Se även anvisningarna i kapitel 3 "INSTALLATION".

1.2 Manöveranordningar

1.2.1 Framsidan

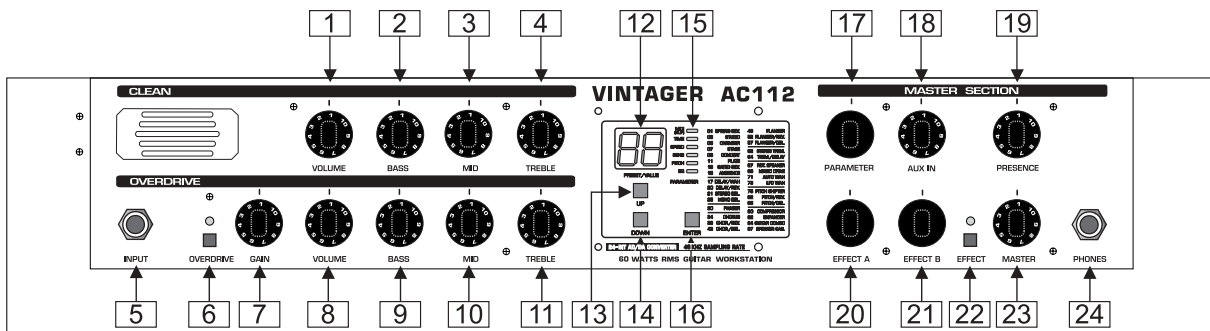


Fig. 1.1: Manöveranordningar på framsidan

- 1 **VOLUME**-ratten i CLEAN-kanalen bestämmer kanalvolymen för CLEAN-kanalen.
 - 2 **BASS**-ratten i EQ-sektionen gör det möjligt att öka eller minska basfrekvenserna i CLEAN-kanalen.
 - 3 Med **MID**-ratten kan du öka eller minska mellanfrekvenserna i CLEAN-kanalen.
 - 4 Med **TREBLE**-ratten kan du styra det övre frekvensområdet i CLEAN-kanalen.
- ☞ Observera att om du för alla tre rattarna i EQ-sektionen till sina respektive vänstra anslag ger CLEAN-kanalen ingen signal till högtalarna. Detta kan tillskrivas de klassiska och extremt effektiva EQ-kretsar som används i VINTAGER.**
- 5 Uttagen betecknade **INPUT** är 6,3 mm-stiftdon (honor) som används för att ansluta din gitarr till VINTAGER. Använd en konventionell monokabel med 6,3 mm stiftdon (köp inte i varuhus utan i musikfackhandeln). Välj en kabel med stegljudsdämpning. Annars kan du råka ut för obehagliga överraskningar vid repetitioner eller konserter.
 - 6 Genom att trycka på knappen **OVERDRIVE** kan du växla mellan kanalerna CLEAN och OVERDRIVE. När OVERDRIVE-kanalen är aktiverad lyser motsvarande lysdiod.
 - 7 Med **GAIN**-ratten kan du ställa in distorsionen i OVERDRIVE-kanalen.
 - 8 **VOLUME**-ratten bestämmer kanalvolymen för OVERDRIVE-kanalen.
- ☞ Använd de båda VOLUME-rattarna för att stämma av kanalernas volym optimalt till varandra, så att ingen volymskillnad märks i högtalarna vid omkoppling. Nivåinställningen påverkar även de nivåberoende digitala effekterna!**
- 9 **BASS**-ratten i EQ-sektionen gör det möjligt att öka eller minska basfrekvenserna i OVERDRIVE-kanalen.
 - 10 Med **MID**-ratten kan du öka eller minska mellanfrekvenserna i OVERDRIVE-kanalen.
 - 11 Med **TREBLE**-ratten kan du styra det övre frekvensområdet i OVERDRIVE-kanalen.
 - 12 På **DISPLAYEN** ser du antingen programnumret för de valda förinställningarna eller värdet för de parametrar du ställt in med rattarna **PARAMETER**-, **EFFECT A**- eller **EFFECT B**.
 - 13 Med **UP**-knappen kan du stega programnumret för den integrerade effektmodulen uppåt. Håll knappen intryckt för att bläddra snabbt.
 - 14 Med **DOWN**-knappen kan du välja ett lägre programnummer.
 - 15 Lysdioden **STATUS**-visar vilken parametertyp du kan påverka med **PARAMETER**-ratten. Undantag är MIDI-lysdioden.

- ▲ MIDI: Lysdioden tänds om du håller tangenterna UP- och DOWN samtidigt intryckta under ca två sekunder. Sedan kan du använda tangenten för att ställa in en MIDI-Kanal för mottagning av MIDI-data. 1 till 16, "On" för Omni och "OF" för inaktiv respektive "On" för Omni och 1 till 16, alltid med decimalpunkt, för driftläget "Store Enable". Jfr. kapitel 2.1). Bekräfta avslutningsvis inmatningen med ENTER. Dessutom blinkar MIDI-lysdioden alltid vid mottagning av relevanta MIDI-data.
- ☞ **Driftläget "Store Enable" (jfr. Kapitel 2.1) tillåter direkt lagring av förinställningar via MIDI. Observera att när du skickar MIDI-Controller 18-värden kommer förändringar i för tillfället aktiva förinställningar att lagras utan ångermöjlighet.**
- ☞ **Om du inte redigerar parametrar blinkar flerfunktionslysdioden MIDI (kort och med volymsstyrd intensitet) vid hotande överstyrning av DSP-modulen. Vrid då tillbaka VOLUME-ratten något.**
- ▲ TIME: Lysdioden lyser om du har valt en tidsparameter för en effekt (t ex. Reverb Time eller Delay Time).
- ▲ SPEED: Lysdioden lyser vid inställning av hastigheten hos LFO (Low Frequency Oscillator) för alla modulationseffekter, eller vid inställning av parametern SPEED för kompressorer och expander.
- ▲ SENS: Lysdioden visar att en känslighetsinställning för effekter, som t ex. Auto Wah, expander eller kompressor, kan redigeras.
- ▲ PITCH: Lysdioden lyser vid redigering av Pitch Shifter och visar förskjutningen antingen i halvtoner eller i Cent.
- ▲ EQ: Lysdioden lyser vid parameterändringar för effekter som fungerar som basfilter.

Till höger om statuslysdioderna finns en tabell som visar de olika typerna av effekter och deras startprogramnummer. Med hjälp av listan hittar du snabbt önskad effekt, så att du kan redigera och spara den. Den integrerade effektmodulen är bestyckad med 31 olika effektgrupper och omfattar totalt 99 effektvariationer med tillhörande programnummer.

[16] Bekräfta valet av programnummer med *ENTER*.

☞ **Om MIDI-funktionerna inte är aktiva kan du lagra en effekt för vardera kanalen i din VINTAGER. Därmed kan du t ex lagra en DELAY-effekt i OVERDRIVE-kanalen och en REVERB/CHORUS-kombinationseffekt i CLEAN-kanalen. Respektive programnummer lagras med kanalen och kan anropas med fotomkopplaren eller med tangenterna på VINTAGER. När du aktiverar MIDI-funktionerna raderas denna tillordning. I detta läge kan du växla effekter och kanaler oberoende av varandra.**

[17] Med ratten *PARAMETER*, som saknar ändlägen, kan du anpassa en effektberoende parameter. När du påverkar ratten *PARAMETER* visas motsvarande parametervärde omedelbart på displayen och tillhörande lysdiod börjar blinka (se [15]).

[18] Med *AUX IN*-ratten i Master-sektionen bestämmer du kanalvolymen för *AUX*-signalen som tas in via *AUX IN*-uttagen på baksidan av VINTAGER (t ex. trummaskin eller playback).

[19] Ratten *PRESENCE* i mastersektionen används för att höja eller sänka det övre mellanregistret i båda kanalerna.

[20] Ratten *EFFECT A*, som saknar ändlägen, används för att ställa in blandningsförhållandet mellan original- och effektsignal. Beroende på aktuell förinställning bestämmer du med denna signal antingen förhållandet mellan originalsignal och **vänster** effektsignal eller mellan originalsignal och **första** effekten (vid kombinationseffekter). För vissa effekter kan du med denna ratt redigera en andra, effektspecifik, parameter.


[21] Ratten *EFFECT B*, som saknar ändlägen, används för att ställa in blandningsförhållandet mellan original- och effektsignal. Beroende på aktuell förinställning bestämmer du med denna signal antingen förhållandet mellan originalsignal och **höger** effektsignal eller mellan originalsignal och **andra** effekten (vid kombinationseffekter). För vissa effekter kan du med denna ratt redigera en tredje, effektspecifik, parameter.

 Om du har redigerat en förinställning blinkar decimalpunkten i 2-teckendisplayen. Om du håller tangenten ENTER intryckt raderas fabriksförinställningen och du kan skriva in en egen skapelse. Om du vill återställa fabriksförinställningarna, håll tangenten ENTER intryckt när du kopplar in din VINTAGER.

22 Med *EFFECT*-tangenten aktiverar respektive deaktiverar du den valda effekten.

23 Ratten *MASTER* i Master-sektionen används för att ställa in totalvolymen från VINTAGER.

24 Via stereostiftdonet på 6,3 mm kan du avlyssna utsignalen från VINTAGER med ett par konventionella hörlurar. När ett stift don sätts i uttaget kopplas högtalarna automatiskt bort.

 Eftersom högtalarna har stor betydelse för ljudet från en gitarrförstärkare är frekvensresponsen korrigerad i såväl hörlursuttaget som i *LINE OUT*-uttaget (*Speaker Emulation*). Utan sådan korrigering skulle ljudbilden störas av extremt höga toppar i signalen. Du kan emellertid ta ut den opåverkade signalen direkt efter förförstärkarsteget, via uttaget *INSERT SEND*, utan att påverka signalvägen genom förstärkaren. I detta fall får ingenting vara anslutet till uttaget *INSERT RETURN*. Vid lågohmiga hörlurar kan emellertid höga volymer ge upphov till distorsion i hörlurarna. I sådana fall bör du minska volymen genom att vrida tillbaka ratten *VOLUME*.

1.2.2 Baksidan

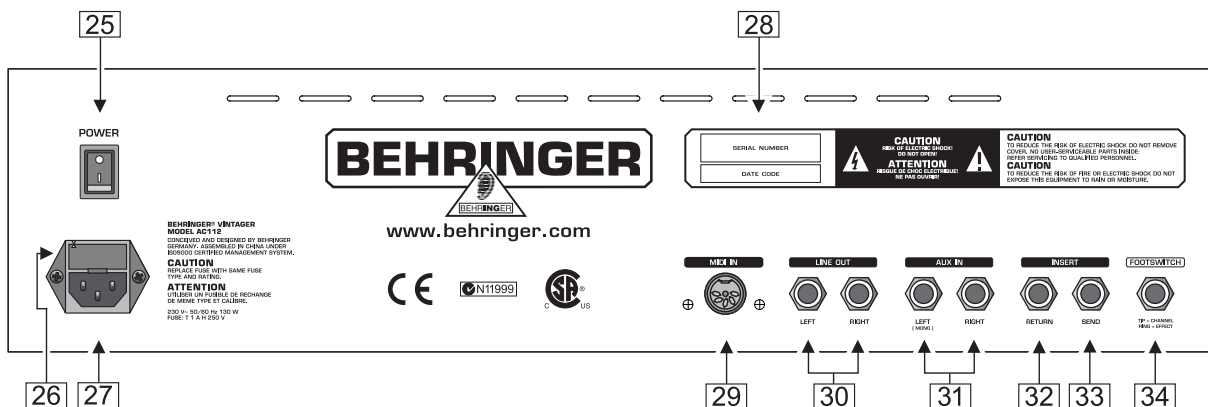


Fig. 1.2: Anslutningarna på baksidan

25 Med *POWER*-omkopplaren startar du VINTAGER.


26 **SÄKRINGSHÅLLARE/SPÄNNINGSVAL.** Innan du ansluter apparaten till matningsnätet, kontrollera att angiven spänning på apparaten överensstämmer med lokal nätspänning. Vid byte av säkring, välj alltid en ny säkring av samma typ. På många apparater kan säkringsbrytaren placeras i två lägen, för att växla mellan 230 V och 115 V matning. Tänk på: Om du använder en apparat i ett icke-europeiskt land med 115 V nätspänning måste du välja ett högre utlösningvärde för säkringen (se kapitel 3 "INSTALLATION").

27 Anslut apparaten till matningsnätet med hjälp av en *IEC-GODKÄND STICKKONTAKT*. En lämplig nätkabel ingår i leveransen.

28 **SERIENUMMER.** Glöm inte att skicka in det ifyllda garantibeviset som du fick av säljaren. Det måste du göra senast 14 dagar efter inköpsdatum. Annars förlorar du din garanti. Alternativt kan ni registrera er online på vår Internetsida (www.behringer.com).

29 **MIDI IN.** Detta uttag möjliggör MIDI-fjärrstyrning av VINTAGER. Du kan använda det för att ändra parametrar (via Controller) och växla mellan effektprogram, kanaler och effektförbikoppling (via Program Changes).


30 Via *LINE OUT*-utgången kan du avlyssna audiosignalen från VINTAGER i stereo, t ex. för att spela in den. Utsignalens frekvensrespons är korrigerad (*Speaker Emulation*).

- 31** Via *AUX IN*-ingången kan du mata in en tillkommande stereosignal i VINTAGER. Du kan t ex ansluta en trummaskin eller Playback. Vidare kan du använda *AUX IN* tillsammans med *INSERT SEND* som parallell effektinmatningsgren. För detta ändamål ska du ansluta *INSERT SEND* till ingången på effektenheten och *AUX IN* till utgången (*INSERT RETURN*-uttaget ska inte vara anslutet!). Därmed bryts inte signalflödet genom förstärkaren och du får möjlighet att, via den nedan **18** beskrivna *AUX IN*-ratten, addera önskad andel av den externa effektsignalen till originalsignalen. Observera att effektenheten är inställd på 100 % effektsignal (100 % "wet").
- 32** VINTAGER har dessutom ett seriellt gränssnitt som du kan använda för att mata in externa effekter (t ex. Wah-pedal). Här sitter *INSERT RETURN*-uttaget, som ska anslutas till effektenhetens utgång.
- 33** Detta är *INSERT SEND*-uttaget, som ansluts till den externa effektenhetens ingång.
-  **Observera vid användning av det seriella gränssnittet att effektenheten inte ska vara inställd på 100 %. Annars skulle direktsignalen gå förlorad.**
- 34** Uttaget *FOOTSWITCH*-används för att ansluta stereostiftdonet från den medföljande fotomkopplaren FS112. Fotomkopplaren kan du använda både för att växla mellan kanaler och för att stänga av effekten.

2. MIDI-STYRNING

Tack vare det integrerade MIDI-gränssnittet kan du ansluta VINTAGER till ett MIDI-system. AC112 tar emot såväl "Program Changes" som "MIDI-Controller". Detta tillåter t ex. programväxling via MIDI med en MIDI-pedal eller exekvering av ett MIDI-sekvensprogram från en dator. Vår MIDI-pedal FCB1010 erbjuder just dessa möjligheter och produkten är optimalt anpassad till BEHRINGERS gitarrförstärkare. Anslut VINTAGER t ex. på följande sätt:

Anslut uttaget MIDI IN på VINTAGER till uttaget MIDI OUT på en MIDI-pedal. Aktivera MIDI-funktionerna på din VINTAGER. Håll under ca två sekunder tangenterna UP- och DOWN samtidigt intryckta på multieffektprocessorn. Välj sedan en MIDI-Kanal (1 till 16, On för Omni, OF för inaktiv och 1 till 16 repektive On (Omni) med decimalpunkt, för driftläget "Store Enable" (jfr. kapitel 2.1) och bekräfta med ENTER. Omni betyder att VINTAGER tar emot och bearbetar relevanta MIDI-data på samtliga MIDI-kanaler. Givetvis ska du välja samma kanal på MIDI-pedalen (se användarhandledningen för din MIDI-pedal).

 **När du aktiverar MIDI-funktionerna försvinner tillordningen mellan effekt nummer och kanaler. Det betyder att vid kanalbyte aktiveras inte den tidigare använda effekten automatiskt. Eftersom en sådan tillordning skulle ge upphov till förvirring vid fjärrstyrning av VINTAGER via MIDI-pedalen gäller den bara vid manövrering via den medföljande pedalen eller direkt på VINTAGER. Om du vill använda VINTAGER utan MIDI-fjärrstyrning ska du deaktivera MIDI-funktionerna (displayen ska visa OF).**

Du kan anropa förinställningar via MIDI-funktionen Program Changes. Eftersom Program Changes börjar med 0 och fortsätter till 127, motsvarar Program Change 0 förinställningen 1, Program Change 1 förinställningen 2, etc. (jfr. tabell 4.2 i bilagan). Efter omkopplingen är förinställningen genast aktiv, dvs oberoende av eventuell tidigare inställd förbikoppling.

De tre inställbara parametrarna – PARAMETER, EFFECT A och EFFECT B – kan via en MIDI-pedal fjärrstyras i realtid. För detta ändamål väljer du på din MIDI-pedal ett Controller-nummer för pedalen. Använd Controller-nummer 12 (PARAMETER), 13 (EFFECT A) och 14 (EFFECT B). Därmed kan du använda pedalen för att påverka de tre inställbara parametrarnas värden i realtid.

Med Controller nr. 10 kan du växla kanal. Om du via Controller skickar värdet 0 aktiveras CLEAN-kanalen. Värdet 1 växlar till OVERDRIVE-kanalen. Samma kanalväxling kan genomföras via Program Changes. Program Change 123 aktiverar CLEAN- och Program Change 124 OVERDRIVE-kanalen på din VINTAGER. Förutom att växla kanaler kan du deaktivera effekten. Skicka i så fall värdet 0 via Controller nr. 11. Om du skickar värdet 1 aktiveras effekten på nytt. Ett annat sätt att skapa en effektförbikoppling är att sända Program Change 127.

Effektmodulens ingångsvolym bestämmer du via MIDI-Controller 7. Därmed kan du anpassa volymen hos VINTAGER direkt till dina egna behov. Eftersom denna Controller inte påverkar mastervolymen ska du först ställa in den maximala erforderliga volymen via mastervolymratten och sedan använda, MIDI-Controller 7 för att minska volymen. Funktionen betecknas även "Volume Controller".

Området för Wah-effekt bestämmer du med MIDI-Controller 15.

Dessutom finns det möjlighet att deaktivera LFO vid LFO-styrda modulationseffekter och i stället genomföra modulationen via MIDI-Controller nr. 15. För att denna MIDI-Controller ska vara aktiv måste du först ställa in LFO-hastigheten på 0, antingen direkt på VINTAGER eller via motsvarande MIDI-Controller.

Naturligtvis kan hela MIDI-fjärrstyrningen även realiseras via ett MIDI-sekvensprogram på en dator. Detta lämpar sig framför allt för hemmainspelningar. För detta ändamål kommer vi inom kort att lägga ut ofta använda MIDI-sekvensprogram på vår Internet-sajt (www.behringer.com).

2.1 Driftsättet Store Enable

I driftsättet Store Enable-Modus kan du lagra parameterändringar direkt från t ex. ett MIDI-sekvensprogram. För att aktivera detta driftsätt, håll tangenterna UP- och DOWN på multieffektprocessorn samtidigt intryckta under ca två sekunder och välj sedan med dessa tangenter en MIDI-mottagningskanal (1 till 16 eller On (Omni) – alltid med decimalpunkt). Bekräfta med ENTER. När du nu, via ditt MIDI-sekvensprogram, skickar ett godtyckligt värde via MIDI-Controller Nr. 18, kommer parameterändringarna i den för tillfället aktiva förinställningen att lagras. Att skicka MIDI-Controller nr. 18 vid aktiverat driftsätt Store Enable har samma effekt som att hålla ENTER-tangenten på effektmodulen intryckt en stund.

3. INSTALLATION

3.1 Nätspänning

Innan du ansluter VINTAGER till matningsnätet, kontrollera att enheten är inställd på aktuell nätspänning! På säkringshållaren vid nätkabeluttaget ser du 3 st trekantiga markeringar. Två av trekanterna sitter mitt emot varandra. VINTAGER är inställd på den matningsspänning som anges bredvid dessa markeringar. Genom att vrida säkringshållaren 180° kan du ställa om matningsspänningen. **WARNING: Detta gäller ej våra exportmodeller, vilka t ex kan vara avsedda för anslutning till nätspänningen 115 V ~!**

Enheten ansluts till matningsnätet via medföljande kabel och stickkontakt. Detta uppfyller gällande säkerhetsföreskrifter.

 **Observera att alla apparater ovillkorligen måste vara jordade. För din egen säkerhet, bryt aldrig jordningen i enheten eller matningskabeln.**

3.2 Audioanslutningar

Audioin- och utgångarna på BEHRINGER VINTAGER är, med undantag för hörlursutgången, utförda som monostiftdon.

 **Se till att endast kompetent personal installerar och använder apparaten. Under installationen ska personalen alltid vara väl jordad, eftersom elektrostatiska urladdningar o dyl annars kan skada utrustningen.**

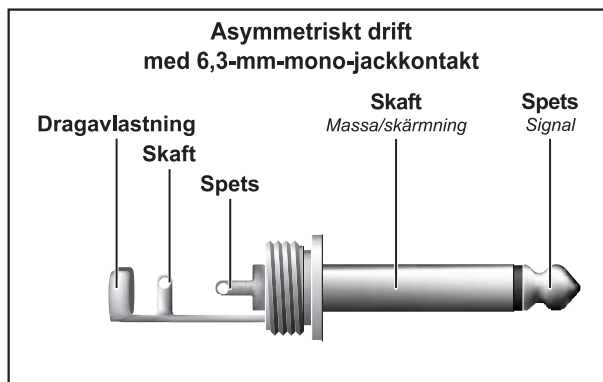


Fig. 3.1: Anslutning av ett monostiftdon

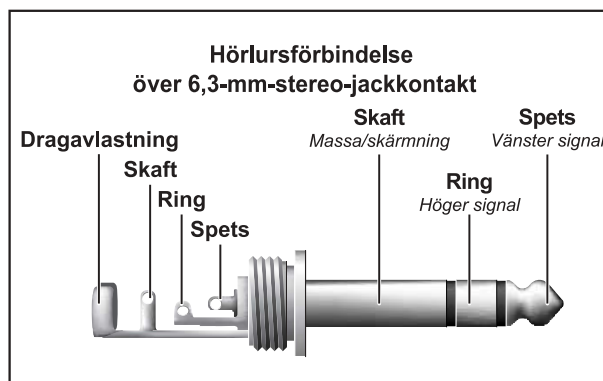


Fig. 3.2: Anslutning av ett stereostiftdon för hörlurar

3.3 MIDI-anlutning

MIDI-uttaget på apparatens baksida är utfört som en 5-polig DIN-honkontakt enligt internationell standard. För att ansluta VINTAGER till andra MIDI-apparater behövs en MIDI-kabel. I regel utnyttjas standardkablar, kapade till fasta längder och försedda med kontaktdon. Med skärmd tvåledarkabel (t ex. mikrofonkabel) och två stabila 180 graders DIN-stickkontaktdon kan du själv tillverka en MIDI-kabel: Stift 2 (mitt) = skärm, stift 4 och 5 (höger och vänster om stift 2) = innerledare, stift 1 och 3 (de båda yttre) ansluts ej. MIDI-kabeln ska inte vara längre än 15 m.

 **Se till att stift 4 har kontakt med stift 4 och stift 5 med stift 5 på de båda stickkontaktdonen.**

MIDI IN: för mottagning av MIDI-styrdata. Mottagningskanalen ställs in med tangentkombinationen UP och DOWN. On = Omni betyder att apparaten tar emot och bearbetar MIDI-data på samtliga MIDI-kanaler (jfr. kapitel 2).

4. BILAGA

4.1 Förinställningstabell

På nästa sida visas tabell 4.1 med information om effektnummer, effektamn, parametertyp, parameterområde och fabriksinställning.

VINTAGER AC112

Preset-Nr.	Effect	Variation	PARAMETER			EFFECT A			EFFECT B		
			Range	Default		Range	Default		Range	Default	
1	SPRING REVERB	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	8	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
2		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	14	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
3	STUDIO	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	5	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
4		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	14	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
5	CHAMBER	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	8	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
6		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	15	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
7	STAGE	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	4	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
8		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	12	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
9	CONCERT	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	9	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
10		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	16	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
11	PLATE	short Pre-Delay	Reverb Time	1..32	7	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
12		long Pre-Delay	Reverb Time	1..32	13	Mix L	0..50	10	Mix R	0..50	10
13	GATED REVERB	min. Density	Gt./Rev. Time	1..32	4	Sensitivity	0..63	9	Mix	0..50	15
14		max. Density	Gt./Rev. Time	1..32	17	Sensitivity	0..63	15	Mix	0..50	10
15	AMBIENCE	min. Reflections	Room Size	0..63	32	Pre-Delay	0..63	15	Mix	0..50	10
16		max. Reflections	Room Size	0..63	63	Pre-Delay	0..63	15	Mix	0..50	10
17	WAH / DELAY / DISTORTION	Feedback 0 %	Delay Time	0..63	35	Drive	0..63	63	Delay Mix	0..50	6
18		Feedback 10 %	Delay Time	0..63	35	Drive	0..63	63	Delay Mix	0..50	6
19		Feedback 30 %	Delay Time	0..63	35	Drive	0..63	63	Delay Mix	0..50	6
20	DELAY / REV.	-	Delay Time	0..63	50	Delay Mix	0..50	7	Reverb Mix	0..50	20
21	DELAY (stereo)	min. Feedback	Delay Time	0..63	43	Mix L	0..50	2	Mix R	0..50	11
22		↓	Delay Time	0..63	63	Mix L	0..50	3	Mix R	0..50	11
23			Delay Time	0..63	20	Mix L	0..50	8	Mix R	0..50	16
24			max. Feedback	Delay Time	0..63	63	Mix L	0..50	0	Mix R	0..50
25	DELAY (long mono)	-	Delay Time	0..63	15	Feedback	0..63	2	Mix	0..50	8
26		-	Delay Time	0..63	25	Feedback	0..63	12	Mix	0..50	10
27		-	Delay Time	0..63	30	Feedback	0..63	15	Mix	0..50	9
28		-	Delay Time	0..63	45	Feedback	0..63	20	Mix	0..50	10
29		-	Delay Time	0..63	63	Feedback	0..63	25	Mix	0..50	10
30	PHASER	Feedback 0 %	LFO Speed	0..63	36	Depth	0..63	30	Mix	0..99	50
31		Feedback 62 %	LFO Speed	0..63	30	Depth	0..63	35	Mix	0..99	60
32		Feedback 62 %	LFO Speed	0..63	48	Depth	0..63	25	Mix	0..99	50
33		Feedback 77 %	LFO Speed	0..63	63	Depth	0..63	28	Mix	0..99	50
34	CHORUS	fat	LFO Speed	1..32	8	Depth	0..63	63	Mix	0..99	30
35		slow	LFO Speed	1..32	1	Depth	0..63	30	Mix	0..99	40
36		stereo	LFO Speed	1..32	15	Depth	0..63	20	Mix	0..99	50
37		stereo	LFO Speed	1..32	1	Depth	0..63	63	Mix	0..99	50
38	CHORUS / REVERB	ultra	Reverb Time	0..63	24	Chorus Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
39		slow	Reverb Time	0..63	10	Chorus Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
40		medium I	Reverb Time	0..63	10	Chorus Mix	0..99	40	Reverb Mix	0..50	10
41		medium II	Reverb Time	0..63	1	Chorus Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
42		fast	Reverb Time	0..63	51	Chorus Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
43	CHORUS / DELAY	ultra	Delay Time	0..63	63	Chorus Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
44		slow	Delay Time	0..63	54	Chorus Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	10
45		medium I	Delay Time	0..63	59	Chorus Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
46		medium II	Delay Time	0..63	48	Chorus Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
47		hold	Delay Time	0..63	63	Chorus Mix	0..99	40	Delay Mix	0..50	14
48	FLANGER	fat	LFO Speed	1..32	15	Depth	0..63	5	Mix	0..99	30
49		classic	LFO Speed	1..32	5	Depth	0..63	10	Mix	0..99	14
50		stereo	LFO Speed	1..32	20	Depth	0..63	20	Mix	0..99	24
51		stereo	LFO Speed	1..32	10	Depth	0..63	5	Mix	0..99	50

VINTAGER AC112

Preset-Nr.	Effect	Variation	PARAMETER			EFFECT A			EFFECT B		
				Range	Default		Range	Default		Range	Default
52	FLANGER / REVERB	ultra	Reverb Time	0..63	20	Flanger Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
53		slow	Reverb Time	0..63	20	Flanger Mix	0..99	40	Reverb Mix	0..50	10
54		medium I	Reverb Time	0..63	50	Flanger Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
55		medium II	Reverb Time	0..63	50	Flanger Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
56		fast	Reverb Time	0..63	32	Flanger Mix	0..99	50	Reverb Mix	0..50	10
57	FLANGER / DELAY	ultra	Delay Time	0..63	63	Flanger Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	10
58		slow	Delay Time	0..63	53	Flanger Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	3
59		medium I	Delay Time	0..63	63	Flanger Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	10
60		medium II	Delay Time	0..63	32	Flanger Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
61		fast	Delay Time	0..63	63	Flanger Mix	0..99	30	Delay Mix	0..50	6
62	STEREO TREMOLO	-	LFO Speed	1..32	10	Pan	0..63	0	Mix	0..99	50
63		-	LFO Speed	1..32	19	Pan	0..63	0	Mix	0..99	40
64	TREMOLO / DELAY	slow	Delay Time	0..63	19	Tremolo Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
65		ultra	Delay Time	0..63	50	Tremolo Mix	0..99	50	Delay Mix	0..50	10
66		medium	Delay Time	0..63	19	Tremolo Mix	0..99	60	Delay Mix	0..50	15
67	ROTARY SPEAKER	-	Speed	0..63	9	Variation	1..32	1	Mix	0..99	50
68		-	Speed	0..63	15	Variation	1..32	10	Mix	0..99	50
69	MAGIC DRIVE	-	Delay Time	0..63	5	Variation	0..32	24	Delay Mix	0..50	1
70		-	Delay Time	0..63	63	Variation	0..32	32	Delay Mix	0..50	11
71	AUTO WAH	fast	Sensitivity	0..63	63	Depth	0..63	27	Mix	0..99	99
72		slow	Sensitivity	0..63	63	Depth	0..63	20	Mix	0..99	90
73	LFO WAH	LFO Band Pass	LFO Speed	0..63	30	Depth	0..63	45	Mix	0..99	90
74		LFO Band Pass	LFO Speed	0..63	60	Depth	0..63	40	Mix	0..99	60
75	PITCH SHIFTER	-12	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	50
76		-5	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	34
77		+3	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	34
78		+4	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	20
79		+7	Tune Left	-12..12	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	34
80		+4 %	Tune Left	-50..50	0	Mix L	0..99	50	Mix R	0..99	20
81		+8 %	Tune Left	-50..50	14	Mix L	0..99	34	Mix R	0..99	34
82	PITCH SHIFTER / REVERB	-12	Reverb Time	0..63	4	Pitch Mix	0..99	30	Reverb Mix	0..50	20
83		+3	Reverb Time	0..63	18	Pitch Mix	0..99	24	Reverb Mix	0..50	10
84		+4 %	Reverb Time	0..63	10	Pitch Mix	0..99	40	Reverb Mix	0..50	12
85		+8 %	Reverb Time	0..63	4	Pitch Mix	0..99	40	Reverb Mix	0..50	20
86	PITCH SHIFTER / DELAY	-12	Delay Time	0..63	63	Pitch Mix	0..99	40	Delay Mix	0..50	7
87		-5	Delay Time	0..63	63	Pitch Mix	0..99	34	Delay Mix	0..50	7
88		+4	Delay Time	0..63	63	Pitch Mix	0..99	20	Delay Mix	0..50	7
89		+7	Delay Time	0..63	63	Pitch Mix	0..99	20	Delay Mix	0..50	7
90	COMPRESSOR	fast	Sensitivity	0..63	30	Ratio	1..24	10	Gain	-3..12	8
91		slow	Sensitivity	0..63	30	Ratio	1..24	14	Gain	-3..12	8
92	EXPANDER	Hell	Sensitivity	0..63	35	Ratio	1..24	24	Gain	-3..12	0
93		Heaven	Sensitivity	0..63	20	Ratio	1..24	14	Gain	-3..12	0
94	GUITAR COMBO	-	Drive	0..63	30	Presence	0..63	42	Mix	0..99	99
95		-	Drive	0..63	63	Presence	0..63	63	Mix	0..99	99
96		-	Drive	0..63	63	Presence	0..63	18	Mix	0..99	99
97	SPEAKER CABINET	Stack A	HF Cut	0..63	20	Peak Gain	0..63	40	Peak Freq.	0..63	63
98		Stack B	HF Cut	0..63	30	Peak Gain	0..63	40	Peak Freq.	0..63	30
99		Combo	HF Cut	0..63	4	Peak Gain	0..63	30	Peak Freq.	0..63	10

4.2 MIDI-implementering

MIDI Implementation Chart				
Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	X	OFF, 1 - 16	memorized
	Changed	X	OFF, 1 - 16	
Mode	Default	X	1,2	
	Messages	X	X	
	Altered	X	X	
Note Number		X	X	
	True Voice	X	X	
Velocity	Note ON	X	X	
	Note OFF	X	X	
After Touch	Keys	X	X	
	Channels	X	X	
Pitch Bender		X	X	
Control		X	O 7, 10 - 15, 18	see add. table
Progr. Change			O (0 - 98)	123 = CLEAN
	True #	X	1 - 99	124 = OVERDRIVE 127 = Effect Bypass
System Exclusive		X	X	
System Common	Song Pos.	X	X	
	Song Sel.	X	X	
	Tune	X	X	
System Real Time	Clock	X	X	
	Commands	X	X	
Aux Messages	Local ON/OFF	X	X	
	All notes OFF	X	X	
	Active Sense	X	X	
	Reset	X	X	
Notes				
O = YES, X = NO				
Mode 1: OMNI ON				
Mode 2: OMNI OFF				

Tab. 4.2: MIDI-implementering

Parameter Name	Display Range	Midi Control Number	Control Value Range
Volume Controller	-	7	0 .. 127
Channel	CLEAN = 0, OVERDRIVE = 1	10	0 .. 1
Effect	OFF = 0, ON = 1	11	0 .. 1
Parameter	depends on effect	12	0 .. 127 (max.)
Effect A	depends on effect	13	0 .. 127 (max.)
Effect B	depends on effect	14	0 .. 127 (max.)
Wah/Modulation Controller	-	15	0 .. 127
Store Enable Controller	-	18	0 .. 127

Tab. 4.3: MIDI-Controller på VINTAGER

5. TEKNISKA DATA

AUDIOINGÅNGAR

Anslutning	6,3 mm monostiftdon, hona
Typ	HF-avstörd ingång
Gitarringång	
Ingångsimpedans	ca. 1 M Ω obalanserad
Insert Return	
Ingångsimpedans	ca. 10 k Ω obalanserad
Ingångarna AUX	
Ingångsimpedans	ca. 10 k Ω obalanserad

AUDIOUTGÅNGAR

Anslutning	6,3 mm monostiftdon, hona
Typ	lågohmig linjenivåutgång
Insert Send	
Utgångsimpedans	ca. 100 Ω obalanserad
Line Out	
Utgångsimpedans	ca. 120 Ω obalanserad
Max. utgångsnivå	+12 dBu obalanserad

SYSTEMDATA (effektförstärkare)

Slutstegseffekt	60 Watt vid 5 % THD + N på 8 Ω ; 230 V~
-----------------	------------------------------------------------

MIDI-GRÄNSSNITT

Typ	5-poligt DIN-kontaktdon, hona, MIDI IN
-----	----------------------------------------

DIGITAL BEHANDLING

A/D-omvandlare	24-bit sigma-delta, 64/128-faldig översampling
Samplingsfrekvens	46,875 kHz

DISPLAY

Typ	2 tecken, numerisk lysdiodindikering
-----	--------------------------------------

HÖGTALARE

Typ	12" Heavy Duty-högtalare, modell JENSEN® JCH12/70 / BUGERA™ 12G70J8
Impedans	8 Ω
Belastbarhet	70 Watt

MATNING

Nätspänning	USA/Kanada	120 V~, 60 Hz,
	Europa/U.K./Australien	230 V~, 50 Hz,
	Japan	100 V~, 50 - 60 Hz
	Allmän exportmodell	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Effektbehov	ca. 40 W min. / ca. 130 W max.	
Säkring	100 - 120 V~ : T 2 A H 250 V	
	200 - 240 V~ : T 1 A H 250 V	
Nätanslutning	Standardstickkontakt	

MÅTT/VIKT

Mått (H x B x D)	ca. 18,8" (477,5 mm) x 20,3" (515,2 mm) x 10,5" (266 mm) / 12,5" (317,5 mm)
Vikt	ca. 18,5 kg

Firma BEHRINGER bemödar sig om att alltid erbjuda högsta möjliga kvalitet. Nödvändiga modifieringar genomförs utan föregående information. Tekniska data och apparatens utseende kan därför avvika från uppgifterna eller bilderna.